



CH-3003 Berna, SG-DATEC

Ai partiti politici,  
alle associazioni mantello dei Comuni, delle città  
e delle regioni di montagna,  
alle associazioni mantello dell'economia e  
alle cerchie interessate

Berna, 30 novembre 2018

**Revisione dell'ordinanza sul Fondo di disattivazione e sul Fondo di smaltimento (OFDS):  
avvio della procedura di consultazione**

Gentili signore e signori,

il 30 novembre 2018 il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC) di svolgere una procedura di consultazione concernente la revisione dell'OFDS presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna nonché le associazioni mantello dell'economia e le cerchie interessate.

**Termine per la consultazione**

La consultazione durerà fino a **lunedì 18 marzo 2019**.

**Punti essenziali del progetto**

Con la terza revisione dell'OFDS si intende in primo luogo adattare alla situazione economica attuale e attesa in futuro i parametri «reddito del capitale» e «rincaro» per la determinazione degli importi che i contributori sono tenuti a versare al Fondo di disattivazione e al Fondo di smaltimento. Nell'ambito della nuova metodologia per la stima dei costi di disattivazione e di smaltimento, che i gestori degli impianti nucleari in Svizzera devono eseguire ogni cinque anni, potrà essere abolito il supplemento di sicurezza forfettario del 30 per cento definito dal Consiglio federale nell'ordinanza nel 2014. Inoltre, tra le altre cose sarà rafforzata l'influenza dei membri indipendenti degli organi del Fondo di disattivazione e del Fondo di smaltimento.



### **Documentazione relativa alla consultazione**

I documenti elencati di seguito sono disponibili sul sito Internet

<https://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

- testo dell'ordinanza (progetto);
- rapporto esplicativo;
- lista dei destinatari.

Abbiamo deciso di non inviare la documentazione in formato cartaceo. Coloro che non dovessero avere accesso alla documentazione su Internet possono richiederla in formato cartaceo presso l'Ufficio federale dell'energia (UFE), contattando la signora Anna Baumgartner ([anna.baumgartner@bfe.admin.ch](mailto:anna.baumgartner@bfe.admin.ch), tel.: +41 58 465 07 35).

### **Pareri**

Ci impegniamo a pubblicare i documenti in modo che siano accessibili ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3). Se possibile, siete pertanto pregati di inoltrare il vostro parere in formato elettronico (oltre alla versione in formato PDF è richiesta una versione Word) entro il termine indicato all'indirizzo e-mail seguente:

[peter.raible@bfe.admin.ch](mailto:peter.raible@bfe.admin.ch).

Una volta scaduto il termine per la consultazione, i pareri inoltrati saranno pubblicati su Internet.

### **Contatto in caso di domande**

Per eventuali domande, vi preghiamo di rivolgervi al signor Peter Raible ([peter.raible@bfe.admin.ch](mailto:peter.raible@bfe.admin.ch), tel.: +41 58 462 52 03).

Ringraziando sin d'ora della preziosa collaborazione, porgiamo distinti saluti.

Doris Leuthard  
Consigliera federale